









## LA GUERRE

Paris, 19.—Front de la Somme. Les Français prennent entièrement possession de Sully-Saillies.

Les Italiens font encore un pas dans le Trentin.

La Russie envoie des soldats au secours de la Roumanie.

Les Alliés s'emparent du contrôle de la police d'Athènes.

Paris, 20.—Les Français se rapprochent de Péronne.

Le steamer *Albatros* d'Alger a coulé bas par une mine dans la Manche, hier.

L'armée roumaine de Transylvanie devient de plus en plus victorieuse. Berlin cependant réclame des avantages dans les négociations.

Violents combats en Volhynie et en Galicie.

Paris, 21.—Violente attaque allemande repoussée par les troupes anglaises à Thiéval.

Le front français est tranquille.

Front de Dobruja. Von Mackensen fait reculer l'aile gauche des Roumains. Petrograd affirme cependant que l'attaque germano-allemande a été repoussée.

Paris, 22.—(Somme). Les Français s'emparent d'une forêt à nord de Chantilly. Combats de tranchées ailleurs.

Les généraux Marchand et Saint-Clair Deville sont blessés. Le général Marchand pas très sérieusement.

Mackensen a une encore contre l'aile gauche des Roumains.

Le comte Karl Stuerckel, premier-ministre d'Autriche a été assassiné par un journaliste.

Paris, 24.—Les troupes anglaises font encore un pas vers Bapaume.

Les Français réclament un succès décisif à Morval.

La prise de Constantza par Mackensen sur les Roumains est une victoire allemande importante. La retraite de l'armée russo-roumaine continue.

En Transylvanie les Roumains reprennent Mont-Presau, qu'ils avaient perdu.

Le premier ministre du Canada demande aux hommes et aux femmes du Canada d'aider par tous les moyens possibles à l'œuvre de l'entraînement.

Paris, 25.—Les Français frappent au nord et au sud-est de Verdun, reprennent le Fort Douaumont et s'emparent au sud de Thiaucourt, ils ont aussi 4.000 prisonniers et prennent un butin considérable.

En Roumanie, Von Mackensen continue ses succès.

## L'etrenne des Alliés

(De Presses)

Doublement traitées par la Bulgarie, à la veille de l'été par l'influence allemande en Grèce, l'Entente ne peut pas se laisser séduire dans le triomphe même de leur force, aussi bien morale que militaire. Puisqu'il faut de la télégraphie quelque part, un seul fil suffit, sans dans les Balkans, il eût été oiseux que le roi de Grèce ou sa cour germanique eussent mis en péril les armées de Salonique, les flottes alliées de Salonique et du Pirée, lorsque appelées par le grand patriote Venzelas, elles venaient, en même temps que de défendre la civilisation contre la barbarie, se porter au secours d'un petit peuple de héros dont l'Entente humaine voulait à tout prix la destruction brutale.

A l'heure actuelle, comment se présente la situation? L'Entente ne peut pas se laisser séduire dans le triomphe même de leur force, aussi bien morale que militaire. Puisqu'il faut de la télégraphie quelque part, un seul fil suffit, sans dans les Balkans, il eût été oiseux que le roi de Grèce ou sa cour germanique eussent mis en péril les armées de Salonique, les flottes alliées de Salonique et du Pirée, lorsque appelées par le grand patriote Venzelas, elles venaient, en même temps que de défendre la civilisation contre la barbarie, se porter au secours d'un petit peuple de héros dont l'Entente humaine voulait à tout prix la destruction brutale.

## PIPES D'ERABLE

Les pipes en bois de l'érable de la forêt de l'Ontario sont les plus belles et les plus saines.

faculté que rencontrent à l'heure actuelle les fabricants à se procurer la racine de bruyère, qui sert à confectionner les fourneaux de pipes.

La bruyère employée à cet usage provient presque exclusivement de la France et de l'Europe méridionale. Les plantations n'en sont d'ailleurs pas étendues, et la guerre les ayant apparemment fait négliger, les importateurs américains ont été fort contrariés de voir, à la fin de 1914, le prix de la précieuse racine augmenter de 150 pour cent. La fabrication des pipes aux États-Unis, est une industrie relativement considérable, puisque, suivant la dernière statistique que nous avons sous la main, et qui remonte à une douzaine d'années, elle était de cette époque évaluée à deux millions de dollars au moins.

Comme dans bien d'autres cas, la nécessité a rendu nos voisins ingénieux. Ils ont cherché, dans la flore américaine, un bois plus abondant et moins coûteux susceptible de remplacer la racine de bruyère, et ils en ont découvert plusieurs. Les premiers artisans employés ont été le hêtre et le rhododendron, qui fournissent tous deux de très fortes racines. Le hêtre, et le cerisier ont servi aussi à des essais, mais leur bois présente l'inconvénient de se consumer plus rapidement que celui du hêtre et du rhododendron.

De récentes expériences ont toutefois démontré que l'érable est l'arbre qui remplace le mieux la bruyère française.

Le *Harwood Record*, qui rend compte de ces expériences, affirme que la pipe d'érable se colore à l'usage comme les pipes de bruyère, et qu'elle est plus agréable au goût que les pipes de bruyère.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

Les pipes d'érable ont été mises en vente par un marchand de pipes, à New York, il y a quelques jours.

## Une bouteille qui économise

DE L'ARGENT. Une bouteille de Bovril dans votre cuisine réduira vos factures de boucherie. Bovril augmente considérablement la quantité de nutrition des aliments; en vérité, Bovril donne aux aliments dix et vingt fois, en force, la quantité qu'on y introduit. Mais il faut que ce soit du Bovril.

## Taux Réduits

— POUR —

## Billets d'Excursion vers l'Est

CANADIEN

PAR LE

## Nouveau Transcontinental

CHEMIN DE FER DU GOUVERNEMENT

Les agents du Grand Tronc Pacifique donneront volontiers tous renseignements désirés.

Agent pour les Passagers et ce qui concerne les billets, M. E. SABOURIN.

Phone Main 4372 60 Avenue Provencher, St-Boniface

## 64 ANS

64 ANS DE VIE. Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

## LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited

Hull, Canada.

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

147 More Bread and Better Bread

## ACHETEZ VOS EPICERIES et PROVISIONS

chez

## T. Pelletier &amp; Cie

Avenue Taché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

## DESJARDINS

FRERES

Directeurs de

FUNERAILLES

Seuls Entrepreneurs Canadiens français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHÉ

Téléphone - Main 6588

## LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER

Entre le pont de la Seine et le C.N.R.

Téléphones Main 2625-2626

Fournisseurs de

Portes, Chassis, Cadres, Moulures.

Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc.

Toutes espèces de matériaux de construction:

Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à convertisseurs, matériaux pour conduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres.

Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

Toute personne se trouvant seule chef de famille ou tout individu marié de plus de 18 ans, pourra prendre comme

homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta.

Le postulant devra se présenter en personne à l'agence ou à la sous-agence des terres du Dominion pour le district.

L'entrée par précaution pourra être faite à l'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR.—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'ici chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR.—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300.

La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrains rocailleux, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

## N. PIROTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de monuments. Tel. résid., M. 3606

## Lamontagne, Maher &amp; Cie

Boucherie, Epicerie et Provisions

Viandes fraîches et salées aux plus BAS PRIS.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

25 Ave. Provencher

Tel. Main 3321

G. A. MAHER,

Gerant.

Fumez le tabac BELGICA

## BANQUE D'HOCHELAGA

FONDEE EN 1874

Capital payé: \$1,000,000

Fonds de Réserve: \$3,700,000

Total de l'Actif au-delà de \$34,500,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vaillancourt, Ecr., Président; Hon. F. L. Bégin, Vice-Président; A. Turcotte, Ecr.; A. A. Larocque, Ecr.; E. H. Lemay, Ecr.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Ecr.

OFFICIERS: MM. Beaudry Leman, Gérant-général; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yvon Lamarre, Inspecteur-en-chef.

BUREAU PRINCIPAL—MONTREAL

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques. Outremont, 1134 Laurier O.

Aylwin, 2214 Ontario Est. Papineau, 2267 Papineau.

Centre, 272 Ste-Catherine Est. Pointe St-Charles, 316 Centre.

Delorme, 737 Mont-Royal Est. St-Basile, 696 St-Denis.

Delorme, 1126 Mont-Royal Est. St-Edmond, 2900 St-Hubert.

Est, 711 Ste-Catherine Est. St-Henri, 1833 Notre-Dame O.

Fullum, 1298 Ontario Est. St-Viateur, 181 St-Viateur, O.

Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent.

Longue-Pointe, 4023 Notre-Dame E. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.

Maison-Neuve, 545 Ontario, Mais. Emard, 77 Blvd. Monk.

Mont-Royal, 1181 St-Denis. Verdun, 125 Avenue Church.

N.D. de Grâce, 288 Blvd. Décarie. Ville-Marie, 67 Notre-Dame, Villavie, 3326 St-Hubert.

Ouest, 629 Notre-Dame O.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.D. des Victoires, St-Justine, Qué.

Beauharnois, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. (Co. Maskinongé.)

Berthier, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. Ste-Justine de

Bordeaux, Qué. Pointe-Clair, Qué. St-Lambert, Qué.

(Co. Hochelaga.) Pont de Maskinongé, Qué.

Cartierville, Qué. (Co. Maskinongé.) St-Léon, Qué.

Casselman, Ont. Prince-Albert, Sask. St-Martin, Qué.

Chamby, Qué. Québec, Qué. St-Paul Abottsford, Q.

Edmonton, Alta. Québec, rue St-Jean, Qué. St-Paul Pémis, Qué.

Farnham, Qué. Russell, Qué. St-Pie de Bagot, Qué.

Fournier, Ont. St-Albert, Alta. St-Pierre, Man.

Granby, Qué. St-Basile, Man. St-Philippe de

Gravelbourg, Sask. Ste-Claire, Qué. Laprairie, Qué.

Hawkesbury, Ont. (Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne, (Co. Shefford.)

Juliette, Qué. St-Cuthbert, Qué. St-Rémi, Qué.

Lachine, Qué. (Co. Berthier.) St-Roch de Québec, Q.

Laprairie, Qué. L'Assomption, Qué. St-Simon de Bagot, Q.

L'Assomption, Qué. (Co. Jacques Cartier.) Ste-Thérèse, Qué.

Lanoraie, Qué. (Co. Berthier.) St-Vincent, Qué.

Longueuil, Qué. de Batiscan, Qué. St-Vincent de Paul, Qué.

L'Original, Ont. St-Gervais, Qué. (Co. Co. Laval.)



## Chez Nous ET autour de Nous

Tous les amateurs de musique ont sans doute appris avec plaisir la venue prochaine de l'opéra San Carlo.

Cette troupe apparaîtra au théâtre Walker, une semaine entière, durant le mois de décembre. Elle est composée d'artistes de haute valeur, parmi lesquels, paraît-il, Madame Feralini. Nous en parlerons de nouveau prochainement.

Demain soir, jeudi, à 8 h 15, à l'ancien palais de justice, Winnipeg, réunion de l'Alliance Française. Conférence par M. Albert Daven. Sujet: *La traversée du ciel*. M. Helle, notre ténor bien connu, a prêté son gracieux concours et chantera *Les heures de Dieu et du combat*. Mlle Rose Fred, une pianiste de talent, participera à la soirée.

Partie de cartes, hier soir, aux salles de la paroisse du Sacre-Cœur. Chez les dames, les prix d'argent par M. L. P. Roy, gagnés par Mlle A. Macdonald, consolation par madame Brimont, chez les messieurs, les prix gagnés par M. G. Gaston, consolation par M. Z. Liguac. La prochaine partie aura lieu mardi le 31, et sera organisée par le clergé de la paroisse.

Mme C. Fleury de la Gorgendière, veuve de feu M. C. de la Gorgendière, consul de Belgique, a été informée officiellement que son fils Régis a été tué sur le front le 26 septembre.

Enrôlé avec deux de ses frères des le début de la guerre, Régis de la Gorgendière était allé en Europe avec le premier contingent canadien et appartenait au 5e bataillon. Depuis deux ans il avait été constamment sur la ligne de feu. Blessé l'année dernière assez grièvement, il avait repris son poste sans tarder. *Le Patriote de l'Ouest*.

Les gagnants de la partie de cartes des Artisans Canadiens francs-hier soir, chez les dames, Mlle Belanger, consolation, Mlle Bergeron, chez les messieurs, M. S. A. Leclerc, consolation, M. G. A. Maher, à la table, Mlle J. Pelletier a gagné une jolie lampe électrique. Prochaine réunion le 28 novembre, la sainte Catherine le 28 novembre.

Voici un tableau comparé de la population des différentes villes de l'Ontario, pris des recensements statistiques fédéraux.

Municipalité	1911	1916
Windsor	10,000	12,000
London	15,000	18,000
Windsor	10,000	12,000
London	15,000	18,000
Windsor	10,000	12,000
London	15,000	18,000
Windsor	10,000	12,000
London	15,000	18,000
Windsor	10,000	12,000
London	15,000	18,000

## MARIAGE

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

## LA CREVE

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

tes pour aller résider à Montréal il y a deux mois, fait aussi une louange très cordiale de M. Poppeldoff.

Le 1er novembre, M. Poppeldoff donnera un concert, à 8 h 30 précises, à l'hôtel Fort Garry.

Nous sommes assez heureux de pouvoir célébrer à l'avance le programme de ce virtuose absolument éminent qui sera pour nous une acquisition artistique de premier ordre.

## AU COLLEGE

### RESULTATS DU TOURNOI ATHLETIQUE

Course de 100 verges.

Seniors: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Intermédiaires: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Cadets: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Élites: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Enfants: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Jeunes: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

Adolescents: 1. J. A. Muller (11.55 s.), 2. A. Goulet (11.55 s.), 3. J. A. Muller (11.55 s.).

pour dire un cordial merci à ceux qui ont offert des prix pour ce tournoi. Les noms de ces généreux donateurs seront publiés dans l'annuaire du collège, comme par le passé.

## LE CLUB "LE CANADA"

Les actionnaires, les membres et les amis de cette populaire institution seront heureux d'apprendre que son bureau d'administration s'est assuré un local spacieux et bien aménagé, à l'angle de la rue Main et de l'avenue Graham en face du Bureau Industriel, à l'extrémité sud du coin, au premier étage de l'édifice Cadomin. Il y aura deux tables de "pool" et une table de "snooker" ainsi que d'autres tables pour jeux de cartes, de dames, etc. Il y aura aussi salle de lecture avec courtoisie et un commencement de bibliothèque assez considérable. Le local sera à la disposition des membres du club et de leurs amis à partir du 1er novembre, mais l'ouverture officielle aura lieu, que le dimanche, 5 novembre, à huit heures du soir. Le programme de la cérémonie d'ouverture sera annoncé avec détails la semaine prochaine. Dans l'attente d'un compte spécimen, nous sollicitons des adhésions, soit comme actionnaires, soit comme membres, si possible.

La demande de charte a été faite et tout fait prévoir que celle-ci sera octroyée pour l'ouverture officielle du local. Ainsi qu'il a déjà été annoncé, le club "Le Canada" tiendra des réunions publiques ou éducatives le soir des premiers et troisièmes dimanches de chaque mois, pendant l'hiver.

—Communiqué.

## NAISSANCE

En cette ville, le 24 du courant, Madame Hubert Duxvejonck, une fille.

## Franchise postale militaire

Nous recevons à ce sujet la communication suivante du capitaine Georges Chénier.

M. le Ministre,

Le 14 octobre 1916, le capitaine Chénier a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal. Le 25 octobre, il a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal. Le 25 octobre, il a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal.

Voici, exactement, le texte de la communication.

Le 25 octobre 1916, le capitaine Chénier a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal. Le 25 octobre, il a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal.

En terminant, nous permettons de faire une certaine remarque, et de vous demander pourquoi le gouvernement canadien n'accorde pas la franchise postale aux militaires, à nos amis, qui depuis dix ans et plus sont obligés de passer à travers les papiers de la franchise postale militaire.

Les soldats combattent héroïquement, ils ont droit à la franchise postale militaire, ils ont droit à la franchise postale militaire, ils ont droit à la franchise postale militaire.

Le Canada est peut-être le seul pays qui ne donne pas la franchise postale militaire complète aux militaires.

La question est posée, qu'en pensez-vous, à la franchise postale militaire?

## Au Cercle LaVendrye

Le Cercle LaVendrye de l'Av. G. a été réorganisé hier soir, à 8 heures, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

M. et Mme A. A. K. ont célébré hier soir, à 8 heures, leur mariage civil, à la mairie de St. James. Les témoins étaient M. et Mme A. A. K. et M. et Mme A. A. K. Le mariage a été célébré par le pasteur M. A. A. K. et M. et Mme A. A. K.

## RHUMATISME DES PLUS DOULOUREUX

Douleurs terribles continuées jusqu'à ce qu'il prit "FRUIT-A-TIVES".



MR. LAMPSON

Verona, Ont., 11 nov. 1915.

"Pendant plusieurs années, j'ai souffert du rhumatisme et de douleurs affreuses dans le cou et le dos, provenant d'efforts et d'avoir levé des poids trop lourds.

J'avais abandonné tout espoir de devenir en santé, lorsqu'un ami me recommanda "Fruit-a-tives", et après avoir pris une première boîte, je me suis senti tellement mieux que j'ai continué à en prendre, et je suis maintenant en santé parfaite, grâce à votre remède".

W. M. LAMPSON.

Vous qui lisez ceci—si vous avez quelque maladie des reins ou de la vessie, ou si vous souffrez du rhumatisme ou de douleurs dans le dos ou dans l'estomac, faites l'essai de "Fruit-a-tives". 50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur d'échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Après une sorte de dureté, on l'aime parce qu'il pousse d'exemple. Pendant les dix-huit premiers mois de la guerre, il n'a pas quitté l'armée, et il est maintenant à la tête de la franchise postale militaire.

Le 14 octobre 1916, le capitaine Chénier a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal. Le 25 octobre, il a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal.

Voici, exactement, le texte de la communication.

Le 25 octobre 1916, le capitaine Chénier a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal. Le 25 octobre, il a été nommé à la direction de la franchise postale militaire à Montréal.

En terminant, nous permettons de faire une certaine remarque, et de vous demander pourquoi le gouvernement canadien n'accorde pas la franchise postale aux militaires, à nos amis, qui depuis dix ans et plus sont obligés de passer à travers les papiers de la franchise postale militaire.

Les soldats combattent héroïquement, ils ont droit à la franchise postale militaire, ils ont droit à la franchise postale militaire, ils ont droit à la franchise postale militaire.

Le Canada est peut-être le seul pays qui ne donne pas la franchise postale militaire complète aux militaires.

La question est posée, qu'en pensez-vous, à la franchise postale militaire?

## THEATRES

Windsor. Toute la semaine prochaine, "Every Woman", la plus belle pièce de Walter Browne, orchestre symphonique de grand talent. Location des sièges, soirées: \$2.00 \$1.50 \$1.00 75c 50c et 25c. Matinées: \$1.50 \$1.00 75c 50c et 25c.

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15c et 50c. Cette semaine, "The Old Maid", la semaine prochaine, "The Old Maid".

Winnipeg, rue Notre-Dame-Ouest, Téléphone Garry 174. Acteurs permanents, matinales, Prix: 25c, le soir, les prix sont 15